



Dell DSS 7000 and DSS 7500

Getting Started With Your System

Mise en route du système

Zum Einstieg in Ihr System

Primeros pasos con el sistema

البدء مع النظام الخاص بك

المواصفات الفنية

المواصفات التالية هي تلك المواصفات المطلوبة فقط طبقاً للقانون للشحن مع نظامك. لمعرفة القائمة الحالية والكاملة لمواصفات نظامك، راجع Dell.com/dssmanuals.

تصنيف الطاقة لكل وحدة إمداد طاقة (PSU)

التردد	جهد الإمداد	الاستهلاك الحالي	القدرة الكهربائية بالوات
50 هرتز أو 60 هرتز	200–240 فولت تيار متردد	6.5 A	1100 وات PSU
50 هرتز أو 60 هرتز	200–240 فولت تيار متردد	10 A	1600 وات PSU

ملاحظة: تم تصميم هذا النظام للاتصال بأنظمة طاقة IT التي تتضمن جهد مرحلة إلى مرحلة لا يتجاوز 230 فولت.

بطارية النظام

بطارية ليثيوم خلية CR2032 بقوة 3 فولتات

درجة الحرارة

الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة للتشغيل المستمر: 40 درجة.

ملاحظة: تم التحقق من تكوينات معينة لهذا النظام للعمل في درجات حرارة تصل إلى 45 درجة مئوية ومع معدل رطوبة يصل إلى 90% (29 درجة مئوية كحد أقصى للنقطة الندى). هذه التكوينات تتوافق مع Dell Fresh Air.

لمزيد من المعلومات حول Dell Fresh Air ونطاق درجة الحرارة الموسعة، راجع دليل مالك Dell DSS 7000 وDSS 7500 في Dell.com/dssmanuals.

Technische Daten

Die folgenden Angaben enthalten nur die technischen Daten, die laut Gesetz im Lieferumfang Ihres Systems enthalten sein müssen. Eine vollständige und aktuelle Auflistung der technischen Daten des Systems finden Sie unter Dell.com/dssmanuals.

Leistungsangaben pro Netzteil (Power Supply Unit, PSU)

Leistung	Stromverbrauch	Netzspannung	Frequenz
1100-W-PSU	6,5 A	200 bis 240 VAC	50 Hz oder 60 Hz
1600-W-PSU	10 A	200 bis 240 VAC	50 Hz oder 60 Hz

ANMERKUNG: Dieses System wurde außerdem für den Anschluss an IT-Stromversorgungssysteme mit einer maximalen Leiter-Leiter-Spannung von 230 V entwickelt.

Systembatterie

3-V-Lithium-Knopfzellenbatterie (CR2032)

Temperatur

Maximale Umgebungstemperatur im kontinuierlichen Betrieb: 40 °C.

ANMERKUNG: Bestimmte Konfigurationen dieses Servers wurden für den Betrieb bei Temperaturen von bis zu 45 °C und bei einer Luftfeuchtigkeit von bis zu 90 Prozent (bei einem maximalen Taupunkt von 29 °C) validiert. Diese Konfigurationen sind mit Dell Fresh Air kompatibel.

Weitere Informationen über Dell Fresh Air und den unterstützten erweiterten Betriebsbereich finden Sie im Benutzerhandbuch für Dell DSS 7000 und DSS 7500 unter Dell.com/dssmanuals.

Especificaciones técnicas

Las siguientes especificaciones son únicamente las que deben incluirse por ley con el envío del sistema. Para obtener una lista completa y actualizada de todas las especificaciones correspondientes al sistema, consulte Dell.com/dssmanuals.

Potencia nominal por unidad de alimentación (PSU)

Voltios	Consumo de corriente	Tensión de suministro	Frecuencia
PSU de 1100 W	6,5 A	200–240 V CA	50 Hz o 60 Hz
PSU de 1600 W	10 A	200–240 V CA	50 Hz o 60 Hz

NOTA: Este sistema también está diseñado para conectarse a sistemas de alimentación de TI con una tensión fase a fase que no supere los 230 V.

Batería del sistema

Batería de tipo botón de litio CR2032 de 3V

Temperatura

Temperatura ambiente máxima para funcionamiento continuo: 40 °C.

NOTA: Determinadas configuraciones de este sistema han sido validadas para funcionar a temperatura de hasta 45 °C y con una humedad de hasta el 90 por ciento (punto de condensación máximo 29 °C). Estas configuraciones son compatibles con Dell Fresh Air.

Para obtener más información acerca de Dell Fresh Air y el intervalo de temperatura de funcionamiento ampliada, consulte el Manual del propietario de Dell DSS 7000 y DSS 7500 en Dell.com/dssmanuals.

Technical specifications

The following specifications are those required only by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see Dell.com/dssmanuals.

Power rating per power supply unit (PSU)

Wattage	Current Consumption	Supply Voltage	Frequency
1100 W PSU	6.5 A	200–240 V AC	50 Hz or 60 Hz
1600 W PSU	10 A	200–240 V AC	50 Hz or 60 Hz

NOTE: This system is also designed to be connected to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 230 V.

System battery

3 V CR2032 lithium coin cell

Temperature

Maximum ambient temperature for continuous operation: 40°C.

NOTE: Certain configurations of this system have been validated to perform at temperatures as high as 45°C and with humidity of up to 90 percent (29°C maximum dew point). These configurations are Dell Fresh Air compliant.

For information about Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Dell DSS 7000 and DSS 7500 Owner's Manual at Dell.com/dssmanuals.

Spécifications techniques

Les caractéristiques suivantes se limitent à celles que la législation impose de fournir avec le système. Pour obtenir la liste complète et à jour des spécifications de votre système, rendez-vous sur Dell.com/dssmanuals.

Puissance nominale par bloc d'alimentation (PSU)

Puissance	Consommation de courant	Tension d'alimentation	Fréquence
Alimentation 1100 W	6,5 A	200–240 V CA	50 Hz ou 60 Hz
Alimentation 1600 W	10 A	200–240 V CA	50 Hz ou 60 Hz

REMARQUE : le système a été conçu pour être connecté à des systèmes d'alimentation informatiques avec tension entre phases ne dépassant pas 230 V.

Batterie système

Pile bouton au lithium 3 V CR2032

Température

Température ambiante maximale en fonctionnement continu : 40 °C.

REMARQUE : certaines configurations de ce système ont été validées pour fonctionner à des températures élevées de 45 °C (113° F) et avec une humidité allant jusqu'à 90 % (point de rosée de 29 °C maximum). Ces configurations sont conformes à la norme Dell Fresh Air.

Pour en savoir plus sur Dell Fresh Air et les plages de température de fonctionnement prises en charge, consultez le Manuel du propriétaire du DSS 7000 et DSS 7500 de Dell sur Dell.com/dssmanuals.



OXYDT3A00



Dell DSS 7000 and DSS 7500

Setting up your system
Installation du système | Einrichten des Systems
Configuración del sistema | إعداد نظامك



- ⚠ **WARNING:** Before setting up your system, read and follow the safety instructions that shipped with the system.
- ⚠ **CAUTION:** Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units (PSUs), indicated by the EPP label, on your system. For more information about EPP, see the Owner's Manual at Dell.com/dssmanuals.
- 📌 **NOTE:** The documentation set for your system is available at Dell.com/dssmanuals. Always check for updates and read the updates first, because they often supersede information in other documents.
- 📌 **NOTE:** Ensure that you install the operating system before installing the hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see Dell.com/ossupport.
- 📌 **NOTE:** For information about system support and documentation, go to Dell.com/support and enter the Service Tag of your system. The Service Tag is located on the front- and side wall of your system.

- ⚠ **AVERTISSEMENT :** avant d'installer le système, lisez et suivez les consignes de sécurité fournies avec ce dernier.
- ⚠ **PRÉCAUTION :** utilisez des blocs d'alimentation compatibles avec Extended Power Performance (EPP), indiqué par l'étiquette EPP, sur le système. Pour en savoir plus sur EPP, reportez-vous au Manuel du propriétaire à l'adresse Dell.com/dssmanuals.
- 📌 **REMARQUE :** la documentation relative à votre système est disponible à l'adresse Dell.com/dssmanuals. Recherchez toujours des mises à jour et lisez-les préalablement car elles remplacent souvent les informations contenues dans d'autres documents.
- 📌 **REMARQUE :** installez le système d'exploitation avant d'installer du matériel ou des logiciels non achetés avec le système. Pour en savoir plus sur les systèmes d'exploitation pris en charge, rendez-vous sur Dell.com/ossupport.
- 📌 **REMARQUE :** pour des informations sur la documentation et la prise en charge du système, rendez-vous sur Dell.com/support et saisissez le numéro de service de votre système. Le numéro de service se trouve sur la partie avant et latérale de votre système.

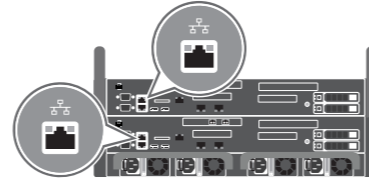
- ⚠ **WARNUNG:** Bevor Sie Ihr System einrichten, lesen und beachten Sie die im Lieferumfang des Systems enthaltenen Sicherheitshinweise.
- ⚠ **VORSICHTSHINWEIS:** Verwenden Sie Extended Power Performance (EPP)-konforme Netzteile für Ihr System. Diese Netzteile sind durch ein EPP-Etikett gekennzeichnet. Weitere Informationen über EPP finden Sie im Benutzerhandbuch unter Dell.com/dssmanuals.
- 📌 **ANMERKUNG:** Die Gesamtdokumentation für Ihr System finden Sie unter Dell.com/dssmanuals. Wenn aktualisierte Dokumente vorliegen, lesen Sie diese immer zuerst, denn ältere Informationen werden damit gegebenenfalls ungültig.
- 📌 **ANMERKUNG:** Stellen Sie sicher, dass das Betriebssystem installiert ist, bevor Sie Hardware oder Software installieren, die nicht mit dem System zusammen erworben wurde. Weitere Informationen zu den unterstützten Betriebssystemen finden Sie unter Dell.com/ossupport.
- 📌 **ANMERKUNG:** Weitere Informationen über den Systemsupport und die Dokumentation finden Sie unter Dell.com/support. Geben Sie die Service-Tag-Nummer Ihres Systems ein. Die Service-Tag-Nummer befindet sich auf der Vorderseite und an der Seite Ihres Systems.

- ⚠ **AVISO:** Antes de configurar el sistema, lea y siga las instrucciones de seguridad que se adjuntan.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** Utilice unidades de fuente de alimentación (PSU) compatibles con el rendimiento de potencia extendida (EPP), que se indica en la etiqueta EPP de su sistema. Para obtener más información acerca del EPP, consulte el Manual del usuario en Dell.com/dssmanuals.
- 📌 **NOTA:** Toda la documentación del sistema se encuentra disponible en Dell.com/dssmanuals. Compruebe siempre si existen actualizaciones disponibles y léalas antes porque a menudo su información ya se encuentra en otros documentos.
- 📌 **NOTA:** Antes de instalar hardware o software que no se haya comprado con el equipo, asegúrese de tener instalado el sistema operativo. Para obtener más información sobre los sistemas operativos compatibles, consulte Dell.com/ossupport.
- 📌 **NOTA:** Para obtener más información acerca del soporte y la documentación del sistema, vaya a Dell.com/support e introduzca la etiqueta de servicio del sistema. La etiqueta de servicio se encuentra en la pared frontal y lateral del sistema.

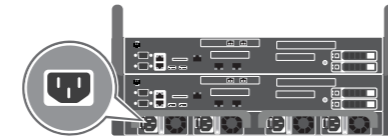
- ⚠ **تحذير:** قبل إعداد نظامك، اقرأ واتبع تعليمات السلامة التي تم شحنها مع النظام.
- ⚠ **تنبيه:** استخدم وحدات إمداد الطاقة (PSU) المتوافقة مع أداء الطاقة الممتد (EPP) التي يشار إليها بملصق EPP على نظامك. لمزيد من المعلومات حول EPP، راجع دليل المالك في Dell.com/dssmanuals.
- 📌 **ملاحظة:** مجموعة الوثائق الخاصة بنظامك متوفرة في Dell.com/ossupport. تحقق من وجود تحديثات دائماً وقرأ التحديثات أولاً لأنها غالباً ما تحل محل المعلومات الواردة في الوثائق الأخرى.
- 📌 **ملاحظة:** تأكد من تثبيت نظام التشغيل قبل تثبيت الأجهزة أو البرامج التي لم يتم شرائها مع النظام. لمزيد من المعلومات حول أنظمة التشغيل المدعومة، راجع Dell.com/ossupport.
- 📌 **ملاحظة:** لمزيد من المعلومات حول دعم النظام والوثائق، اذهب إلى Dell.com/support. وأدخل رمز الخدمة لنظامك. يوجد رمز الخدمة على الحائط الأمني والجانب لنظامك.



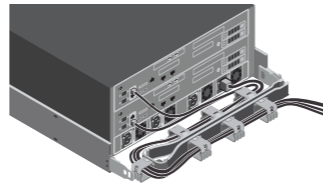
- 1 Install the system into a rack and tighten the screws. Branchez les câbles LAN aux ports réseau. Installieren Sie das System in einem Rack und ziehen Sie die Schrauben fest. Language. Instale el sistema en un bastidor y apriete los tornillos. قم بتثبيت النظام على حامل وأحكام ربط المسامير.



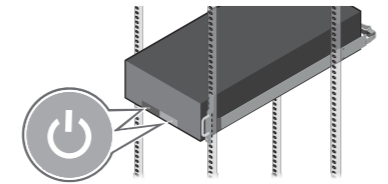
- 2 Connect the LAN cables to the network ports. Verbinden Sie die LAN-Kabel mit den Netzwerkanschlüssen. Conecte los cables LAN a los puertos de red. قم بتوصيل كبلات LAN بمنافذ الشبكة.



- 3 Connect the system to a power source. Connectez le système à une source d'alimentation. Schließen Sie das System an eine Energiequelle an. Conecte el sistema a una fuente de alimentación. قم بتوصيل النظام بمصدر طاقة.



- 4 Loop and secure the power- and LAN cables by using the cable management arm (CMA). Formez une boucle et fixez les câble LAN et d'alimentation grâce au bras de gestion des câbles (CMA). Rollen Sie die Netz- und LAN-Kabel auf und sichern Sie sie mithilfe des Kabelführungsarms. Enrolle y fije el cable de alimentación y los cables LAN con el brazo para tendido de cables (CMA). قم بتصويب كبلات الطاقة و LAN عن طريق استخدام ذراع إدارة الكبل (CMA).



- 5 Press the power buttons to turn on the corresponding server sleds. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer les tiroirs pour serveurs extractibles correspondants. Drücken Sie die Betriebschalter, um die entsprechenden Serverschlitzen einzuschalten. Pulse los botones de encendido para encender las bandejas de servidor correspondientes. اضغط على أزرار التشغيل لتشغيل مراحل الخدم المتقبلة.

Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see Dell.com/contactdell.

Save all software media that shipped with your system. These media are backup copies of the software installed on your system.

Contrat de licence utilisateur final Dell

Avant d'utiliser le système, lisez le contrat de licence logicielle Dell fourni avec le système. Si vous n'acceptez pas les conditions du contrat, rendez-vous sur Dell.com/contactdell.

Conservez tous les supports de logiciel fournis avec le système. Ces supports sont des copies de sauvegarde du logiciel installé sur le système.

Dell Enduser-Lizenzvereinbarung

Bevor Sie das System verwenden, lesen Sie die im Lieferumfang enthaltene Dell Software-Lizenzvereinbarung. Wenn Sie den Nutzungsbedingungen nicht zustimmen können, wenden Sie sich bitte an Dell.com/contactdell.

Speichern Sie sämtliche im Lieferumfang Ihres Systems enthaltene Softwaremedien. Diese Medien sind Sicherungskopien der auf Ihrem System installierten Software.

Contrato de licencia de usuario final de Dell

Antes de usar el sistema, lea el Contrato de licencia de software de Dell que se adjunta. Si no acepta los términos del contrato, consulte Dell.com/contactdell.

Guardé todos los medios de software que se envían con el sistema. Estos medios son copias de seguridad del software instalado en el sistema.

اتفاقية ترخيص المستخدم لـ Dell

قبل استخدام نظامك، اقرأ اتفاقية ترخيص برامج Dell التي تمت شحنها مع نظامك. إذا كنت لا تقبل بنود الاتفاقية، فراجع Dell.com/contactdell.

احفظ كل وسائط البرنامج التي تم شحنها مع نظامك. هذه الوسائط عبارة عن نسخ احتياطية للبرامج المثبتة على نظامك.

- ⚠ **WARNING:** A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.
- ⚠ **CAUTION:** A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.
- 📌 **NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** un AVERTISSEMENT indique un risque de dommage, de blessure corporelle ou de mort.
- ⚠ **PRÉCAUTION :** PRÉCAUTION avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données, et indique comment éviter le problème.
- 📌 **REMARQUE :** une REMARQUE fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.

- ⚠ **WARNUNG:** Mit WARNUNG wird auf eine potenziell gefährliche Situation hingewiesen, die zu Sachschäden, Verletzungen oder zum Tod führen kann.
- ⚠ **VORSICHTSHINWEIS:** Ein VORSICHTSHINWEIS warnt vor möglichen Beschädigungen der Hardware oder vor Datenverlust, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.
- 📌 **ANMERKUNG:** Eine ANMERKUNG macht auf wichtige Informationen aufmerksam, die die Arbeit mit dem Computer erleichtern.
- ⚠ **AVISO:** Un mensaje de AVISO indica el riesgo de daños materiales, lesiones o incluso la muerte.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** Un mensaje de PRECAUCIÓN indica la posibilidad de daños en el hardware o la pérdida de datos si no se siguen las instrucciones.
- 📌 **NOTA:** Una NOTA proporciona información importante que le ayuda a utilizar su equipo de la mejor manera posible.

⚠ **تحذير:** تشير كلمة "تحذير" إلى احتمال حدوث تلف بالملكات أو وقوع إصابة شخصية أو الوفاة.

⚠ **تنبيه:** تشير كلمة "تنبيه" إلى احتمال حدوث ضرر بالأجهزة أو فقدان البيانات إذا لم يتم اتباع الإرشادات.

📌 **ملاحظة:** تشير كلمة "ملاحظة" إلى المعلومات الهامة التي تساعدك على تحقيق أقصى استفادة من الكمبيوتر الخاص بك.

Copyright © 2015 Dell Inc. All rights reserved. This product is protected by U.S. and international copyright and intellectual property laws. Dell™ and the Dell logo are trademarks of Dell Inc. in the United States and/or other jurisdictions. All other marks and names mentioned herein may be trademarks of their respective companies.
Regulatory Model/type: B14S Series/B14S001
Printed in Poland
2015 - 10

Copyright © 2015 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Produkt ist durch US-amerikanische und internationale Urheberrechtsgesetze sowie durch Rechte zum Schutz geistigen Eigentums geschützt. Dell™ und das Dell Logo sind Marken von Dell Inc. in den USA und/oder anderen Gerichtsbarkeiten. Alle anderen hier genannten Marken und Namen können Marken der jeweiligen Unternehmen sein.
Muster-Modellnummer/-Typnummer: B14S Series/B14S001
Gedruckt in Polen
2015 - 10

Copyright © 2015 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Este producto está protegido por las leyes de EE. UU. y las leyes internacionales sobre el derecho de copia y la propiedad intelectual. Dell™ y el logotipo de Dell son marcas comerciales de Dell, Inc. en los Estados Unidos y otras jurisdicciones. Todas las demás marcas y nombres mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.
Modelo/tipo normativo: Serie B14S/B14S001
Impreso en Polonia
2015 - 10

Copyright © 2015 Dell Inc. Tous droits réservés. Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions. Toutes les marques et les noms mentionnés dans le présent document peuvent être des marques commerciales de leur propriétaire respectif.
Modèle/type réglementaires : B14S Series/B14S001
Imprimé en Pologne
2015 - 10

حقوق الطبع والنشر © لعام 2015 لشركة Dell Inc. جميع الحقوق محفوظة. هذا المنتج محمي من قبل الولايات المتحدة وحقوق النشر الدولية وقوانين الملكية الفكرية إن كلا من Dell™ والشعار Dell علامات تجارية لشركة Dell Inc. في الولايات المتحدة والولايات الأخرى. تعتبر كل العلامات والأسماء الأخرى المذكورة هنا علامات تجارية مملوكة للشركات الخاصة بها.
النموذج/النوع التنظيمي: B14S Series/B14S001
طبع في بولندا
2015 - 10